

Lançado na França o disco do filme "Orfeu Negro!..."

Para a sua DISCOTECA



"Orfeu Negro"

Por especial deferência de um nosso confrade vindo do exterior, ouvimos esta semana e aqui publicamos a foto e detalhes do disco do sensacional filme — "ORFEU NEGRO" —, cujo argumento foi extraído da peça teatral do poeta VINICIUS DE MORAES intitulada "Orfeu do Carnaval", levada à cena em 1956 com grande êxito, no Teatro Municipal e que, recentemente em Cannes, conquistou o

Prêmio do Festival Internacional de Cinema. A referida película, que tem como intérpretes principais a atriz norte-americana MARPESSA DAWN e o brasileiro BRENO MELLO, sob a direção do cineasta francês MARCEL CAMUS, será exibida dentro de alguns dias no Rio de Janeiro e São Paulo. No tocante ao disco, segundo o testemunho do crítico do jornal "Le Figaro", de Pa-

CLARIBALTE PASSOS

ris, possivelmente deverá transformar-se num "best-seller", fonográfico em lôda a Europa. Damos, a seguir, as características do microsulco em apreço e, posteriormente, faremos uma breve análise. Trata-se do lançamento em etiqueta "PHILIPS", Microgroove 45, Super 45 T. M., "extended-play", gravada em São Paulo e prensada em Paris, França, exemplar do sêlo verda, 7" (setas polegadas), de nº 432.387, distribuído na Capital francesa nos últimos dias de maio de 1959. Face 1: "Felicidade", de Antônio Carlos Jobim (2'40) e "O nosso amor", de Antônio Carlos Jobim (2'20). Face 2: "Manhã de Carnaval", de Luiz Bonfá (2'50) e "Samba de Orfeu", de Luiz Bonfá (2'13).

Bande Originale du film "Orfeu Negro", enregistrament réalisé à Rio. Em ambas as faces do disco, são estas as informações impressas no sêlo, além da famosa sigla internacional do BIEM. Uma vez mencionadas as principais características deste long-playing de 45 r. p. m., faremos rápida análise técnica e artística, em torno do mesmo e cuja apresentação no Brasil não sabemos se virá a acontecer caso a tanto se proponha a "Philips" nacional. Ouviendo as gravações em apreço, devemos acentuar que apreciamos a incomparável beleza dos temas melódicos e as letras, respectivamente, de "FELICIDADE" e de "MANHÃ DE CARNAVAL", interpretados por uma voz masculina e outra feminina, com acompanhamento único de

violão. O samba intitulado — "O NOSSO AMOR" — tem bela melodia e além do mesmo instrumento na marcação rítmica e na parte solista, aparece um pequeno côr um tanto desarticulado. O mesmo se verifica no outro samba, tema central do filme, "SAMBA DE ORFEU", destacando-se aqui o ritmo. Todavia, justifica maior relêvo "Felicidade" (na voz de um cantor patrício bastante conhecido) e ainda "Manhã de Carnaval" (interpretação magistral de grande artista nacional). Deduzimos, da audição, que o trabalho de gravação não foi muito cuidado nas quatro composições. Ou então, de acordo com as exigências do "script" de Vinicius de Moraes e a direção de Marcel Camus, tenha de obedecer a ditames alheios ao nosso conhecimento. Uma das letras acima referidas e cujo texto conseguimos anotar durante a audição do disco, é a seguinte:

Manhã de Carnaval"

Manhã tão bonita manhã
De um dia feliz que chegou.
O sol no céu surgiu
E em cada cér brilhou.
Voltou o sonho então
Ao coração.

Depois d'este dia feliz
Não sei se outro dia haverá.
É nossa manhã
Tão bela afinal,
Manhã
Do carnaval.

Canta o meu coração.
Alegria voltou tão feliz à ma-
nhã desse amor.

Noutro local dessa seção, pu-
blicamos a letra do samba "Fe-
licidade", correspondendo à
curiosidade dos aficionados.
Aliás, devemos acentuar que o

"extended-play" objeto de nos-
sa apreciação, omitti no sêlo os
nomes de vários outros compõ-
tores, os quais escreveram as
letras para as músicas de filme
"ORFEU NEGRO". Assim, o
samba "MANHÃ DE CARNA-
VAL" tem como autor da música
Luiz Bonfá e, de letra, Antônio
Maria. O mesmo observamos
com outro belíssimo samba
"FELICIDADE" — música de
Antônio Carlos Jobim e letra de
Vinicius de Moraes (cujo nome
não consta da etiqueta). Por ou-
tro lado, sabemos que os auto-
res prejudicados já se comuni-
caram com o diretor da película
(já exibida dia 4 do corrente
no Rio, na "Maison de Fran-
ce") e onde também foram omi-
tidos os nomes de alguns dos ci-
tados compositores, a fim de se
rem tomadas as devidas provi-
dências. ANTONIO CARLOS
JOBIM, por exemplo, em pale-
stra com este redator estranhou
que também houvessem sido
omitidos os nomes dos dois can-
tores que interpretam respec-
tivamente "Manhã de Carnaval"
e "Felicidade" (ELIZETE CAR-
DOZO e AGOSTINHO DO-
SANTOS). Todavia, asseverou
nos que os autores não têm
intenção de sustar a propaga-
ção do disco nº 45 do filme, dada a
repercussão internacional favo-
rável conquistada por "ORFEU
NEGRO". Com este detalhad-
comentário, aqui ficam as im-
pressões do crítico, aguardando
que se o referido disco vier a
ser lançado no Brasil a "PHI-
LIPS" nacional evite as omis-
sões de sua congênere francesa
e contribua para o mais ampli-
sucesso da novidade fonográfi-
ca. — C. P.